

**Экономический  
и Социальный Совет**Distr.: Limited  
10 March 2009Russian  
Original: English**Комиссия по наркотическим средствам****Пятьдесят вторая сессия**

Вена, 11-20 марта 2009 года

Пункт 6 предварительной повестки дня\*

**Незаконный оборот наркотиков и их предложение****Нигерия: проект резолюции****Прогресс в деле усиления международной поддержки  
государствам Западной Африки в их усилиях по борьбе  
с незаконным оборотом наркотиков***Комиссия по наркотическим средствам,*

*ссылаясь* на положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года<sup>1</sup>, этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года<sup>2</sup>, Конвенции о психотропных веществах 1971 года<sup>3</sup> и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>4</sup>,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 51/18 под названием "Усиление международной поддержки государствам Западной Африки в их борьбе с незаконным оборотом наркотиков", в которой она призвала государства-члены и соответствующие международные организации в координации с Экономическим сообществом западноафриканских государств укрепить осуществляемые инициативы и программы, особенно те из них, которые были разработаны государствами Западной Африки и Экономическим сообществом западноафриканских государств, и содействовать разработке других соответствующих программ с целью борьбы с незаконным оборотом наркотиков в Западной Африке путем оказания технической и финансовой помощи;

---

\* E/CN.7/2009/1.

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

<sup>2</sup> Ibid., vol. 976, No. 14152.

<sup>3</sup> Ibid., vol. 1019, No. 14956.

<sup>4</sup> Ibid., vol. 1582, No. 27627.



*принимая во внимание* Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, принятые на этапе заседаний высокого уровня ее пятьдесят второй сессии, на котором государства-члены вновь подтвердили свою неуклонную решимость и приверженность преодолению мировой проблемы наркотиков с помощью национальных и международных стратегий, направленных на сокращение как незаконного предложения наркотиков, так и спроса на них, и признали общую и совместную ответственность за принятие мер по борьбе с мировой проблемой наркотиков, что требует применения комплексного и сбалансированного подхода при полном уважении суверенитета государств,

*учитывая,* что на проведенном 21 января 2009 года заседании Совета Безопасности, на котором Совет рассматривал доклад Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций для Западной Африки<sup>5</sup>, участники обсуждения подчеркнули критическое положение, сложившееся в области незаконного оборота наркотиков и организованной преступности, и необходимость незамедлительных действий и согласованных мер по борьбе с этим бедствием, создающим серьезную угрозу безопасности и стабильности в субрегионе, и призвали к объединению усилий по борьбе с последствиями незаконного оборота наркотиков и связанной с ним преступности посредством осуществления Регионального плана ответных мер, принятого вместе с Политической декларацией о предупреждении злоупотребления наркотиками, незаконного оборота наркотиков и организованной преступности в Западной Африке главами государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств в Абудже 19 декабря 2008 года,

*учитывая также,* что в своем докладе Совету Безопасности об Отделении Организации Объединенных Наций для Западной Африки Генеральный секретарь призвал международное сообщество оказать этому субрегиону поддержку в решении невероятно сложной проблемы, порождаемой незаконным оборотом наркотиков, и подчеркнул исключительно важное значение наращивания потенциала в странах субрегиона и мобилизации ресурсов для оказания странам этого субрегиона помощи в противодействии этой угрозе на национальном и трансграничном уровнях<sup>6</sup>,

*напоминая* о том, что в своем обращении к Африканскому союзу на его совещании на высшем уровне 2 февраля 2009 года Генеральный секретарь заявил, что незаконный оборот наркотиков создает серьезную угрозу для безопасности и благого правления в Западной Африке и что Организация Объединенных Наций и Экономическое сообщество западноафриканских государств тесно сотрудничают в целях противодействия этому опасному явлению,

*в полной мере сознавая* угрозу, которую незаконный оборот наркотиков может представлять для мира, стабильности, развития, верховенства права и охраны здоровья населения в странах Западной Африки, и опасность того, что этот субрегион могут затронуть и другие виды организованной преступной деятельности и угрозы, тесно связанные с незаконным оборотом наркотиков,

---

<sup>5</sup> S/2009/39.

<sup>6</sup> Там же, пункт 32.

*сознавая* неблагоприятные последствия, которые транзитная перевозка запрещенных наркотиков может иметь для населения стран Западной Африки, особенно ущерб для здоровья населения вследствие злоупотребления запрещенными наркотиками,

*будучи обеспокоена* тем, что прогресс в субрегионе в деле обеспечения мира и стабильности может быть поставлен под угрозу вследствие притока запрещенных наркотиков и поступления доходов от наркоторговли,

*признавая* усилия, прилагаемые государствами Западной Африки, Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств для решения проблемы запрещенных наркотиков в Африке,

*приветствуя* прогресс в деле осуществления принятой в Гвинее-Бисау программы под названием "Борьба с незаконным оборотом наркотиков и предотвращение их контрабанды в Гвинею-Бисау и из Гвинеи-Бисау: укрепление принципа верховенства права и эффективного отправления правосудия, 2007-2010 годы" через предоставление оборудования и специализированной помощи в области подготовки кадров по вопросам осуществления расследований, а также через создание специализированных полицейских подразделений,

*стремясь* выработать эффективные меры по борьбе с новым и расширяющимся явлением контрабанды запрещенных наркотиков через Западную Африку на основе всестороннего участия государств Западной Африки и при поддержке международного сообщества,

1. *с удовлетворением отмечает* созыв Директором-исполнителем Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности неофициального совещания министров по Западной Африке для обсуждения возрастающей угрозы, создаваемой незаконным оборотом наркотиков и связанными с ними преступлениями в Западной Африке, при уделении особого внимания Сахели, которое было проведено параллельно с семнадцатой сессией Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию 15 апреля 2008 года, а также доклад Управления под названием "*Drug Trafficking as a Security Threat in West Africa*" ("Незаконный оборот наркотиков как угроза безопасности в Западной Африке");

2. *приветствует* организацию и успешные результаты Конференции Экономического сообщества западноафриканских государств на уровне министров по незаконному обороту наркотиков как угрозе безопасности Западной Африки, организованной при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки в партнерстве с Европейским союзом и проведенной в Праге 28 и 29 октября 2008 года;

3. *приветствует также* Политическую декларацию о предупреждении злоупотребления наркотиками, незаконного оборота наркотиков и организованной преступности в Западной Африке и Региональный план ответных мер, принятые главами государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств в Абудже 19 декабря 2008 года, в которых главы государств и правительств призвали к принятию согласованных мер по борьбе с угрозами, создаваемыми незаконным оборотом наркотиков и

связанными с ним преступлениями, рекомендовали Комиссии Экономического сообщества западноафриканских государств подготовить план по осуществлению намеченных мероприятий и призвали партнеров по развитию оказать поддержку выполнению этого плана;

4. *принимая к сведению* обязательства, принятые на себя государствами – членами Экономического сообщества западноафриканских государств в Политической декларации и Региональном плане ответных мер, как выражение политической приверженности этих государств борьбе с угрозами, создаваемыми незаконным оборотом наркотиков и другими формами организованной преступности, а также злоупотреблением наркотиков в этих государствах;

5. *вновь подтверждает* свою решимость и приверженность противодействию мировой проблеме наркотиков во всех ее проявлениях на основе общего, скоординированного и сбалансированного подхода государств-членов и в соответствии с принципом совместной ответственности, выражает свою убежденность в том, что мировая проблема наркотиков должна решаться на многосторонней основе, и призывает международное сообщество и партнеров по развитию оказать поддержку осуществлению Регионального плана ответных мер;

6. *призывает* государства-члены, особенно основные страны происхождения, транзита и назначения партий запрещенных наркотиков, в частности кокаина, контрабандно провозимых через Западную Африку, активизировать их усилия по сокращению предложения запрещенных наркотиков и спроса на них в соответствии с положениями договоров о международном контроле над наркотиками;

7. *предлагает* государствам-членам и соответствующим межправительственным и международным организациям и неправительственным организациям оказывать финансовую и материальную помощь, включая предоставление услуг экспертов, в целях поддержки Комиссии Экономического сообщества западноафриканских государств и государств – членов Сообщества в их усилиях по противодействию незаконному обороту наркотиков и предотвращению злоупотребления ими через Региональный план ответных мер;

8. *призывает* государства-члены и предлагает всем донорам и региональным организациям укрепить свои программы оказания технической помощи и сотрудничество с Комиссией Экономического сообщества западноафриканских государств и государствами – членами Сообщества в рамках осуществления Регионального плана ответных мер;

9. *поддерживает* комплексный подход к осуществлению Регионального плана ответных мер при ведущей роли Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в партнерстве с Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата, Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Международной организацией уголовной полиции (Интерполом) при поддержке Европейской комиссии;

10. *приветствует* роль Европейского союза в поддержке осуществления Регионального плана ответных мер;

11. *предлагает* Комиссии Экономического сообщества западноафриканских государств направлять ей доклады о прогрессе в деле осуществления Политической декларации и Регионального плана ответных мер, которые будут представлены на очередных совещаниях глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств в 2009, 2010 и 2011 годах;

12. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить ей на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---